

Modello L02

- Motore a magneti permanenti
- Riduttore epicicloidale
- Stelo filettato trapezoidale
- Asta traslante in acciaio cromato
- Lubrificazione permanente a grasso
- IP 65
- Temperatura di funzionamento -10°C +60°C
- Impiego intermittente S3 30% (5 min)*
- Peso: 1,5 kg (con corsa 100 mm)
- Fine corsa a richiesta

(*) Per impieghi diversi contattare il Ns Ufficio Tecnico

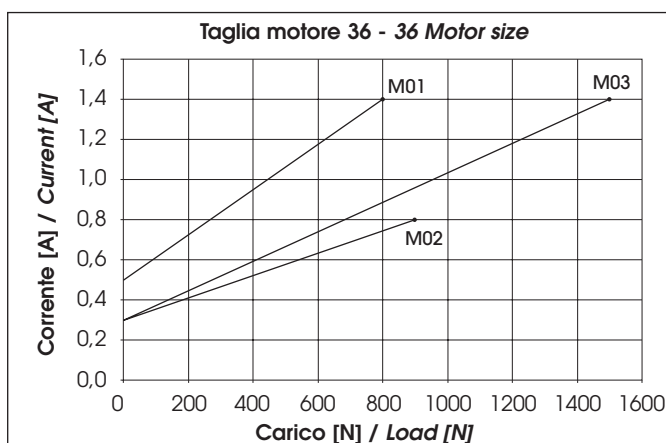
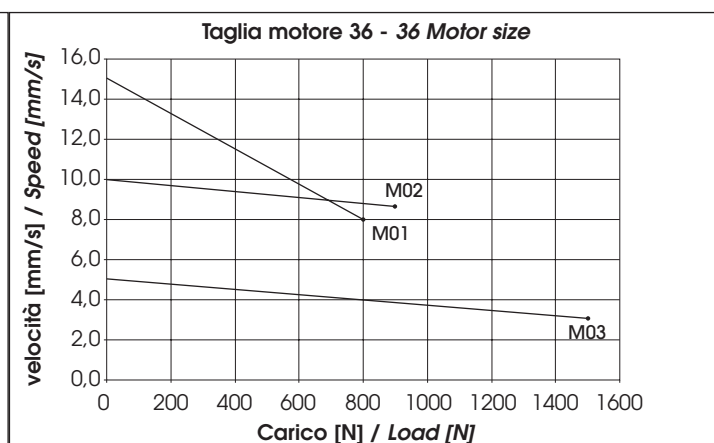
Model L02

- Permanent magnet motor
- Planetary gearbox
- ACME lead screw
- Chrome plated steel push rod
- Permanent lubrication by grease
- IP 65
- Temperature range -10°C +60°C
- Intermittent duty S3 30% (5 min)*
- Weight: 1,5 kg (with 100 mm stroke)
- Limit switches on request

(*) For any special duty please contact our offices

L02

Fmax [N]	Velocità [mm/s]	Versione	Taglia motore	Giri motore [rpm]	Diametro vite [mm]	Passo [mm]	Rendimento
Fmax [N]	Speed [mm/s]	Version	Motor size	Motor speed [rpm]	Screw diameter [mm]	Pitch [mm]	Efficiency
800	15	M01	36	80	16	12	0,51
900	10	M02	36	80	16	8	0,37
1500	5	M03	36	80	16	4	0,32

Diagrammi di corrente - Current diagram

Diagrammi di velocità - Speed diagram


Diagrammi riferiti alla tensione di alimentazione 24Vdc. Per tensione 12Vdc raddoppiare il valore di corrente e ridurre il valore di carico del 20%. Per tensione 36Vdc ridurre il valore di corrente del 30% e lasciare inalterata la velocità.

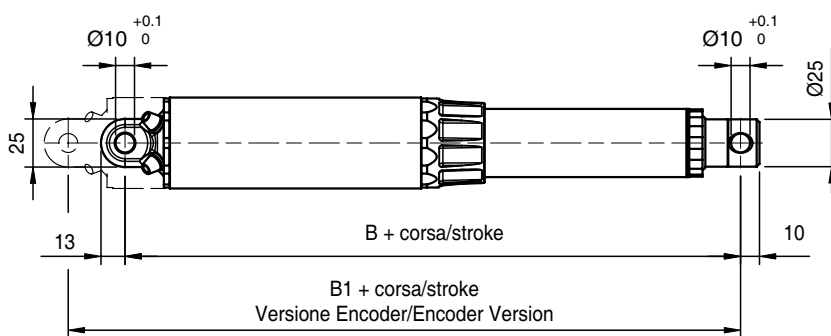
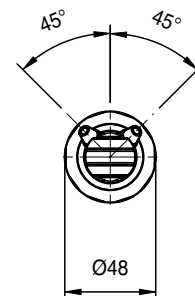
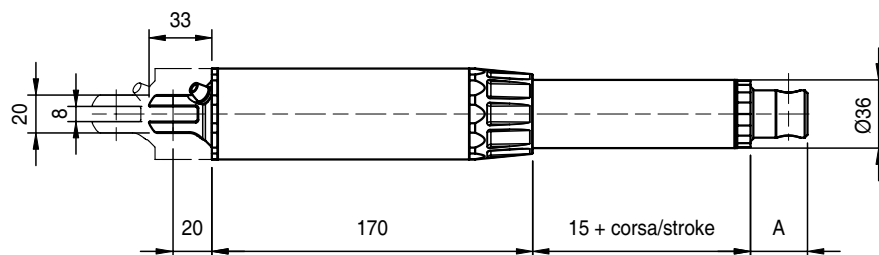
Per una corretta scelta dell'attuatore idoneo alla Vs. applicazione si devono utilizzare le informazioni tecniche che trovate nel fascicolo "Guida alla Scelta degli Attuatori e dei Martinetti Elettromeccanici".

Diagrams valid for 24Vdc power supply.

For 12Vdc power supply currents are doubled and loads are 20% slower. For 36Vdc power supply currents are 30% lower and speeds remain the same.

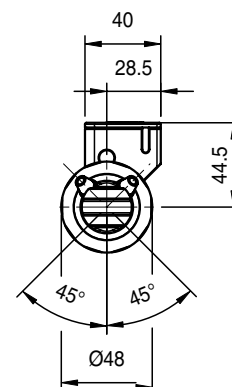
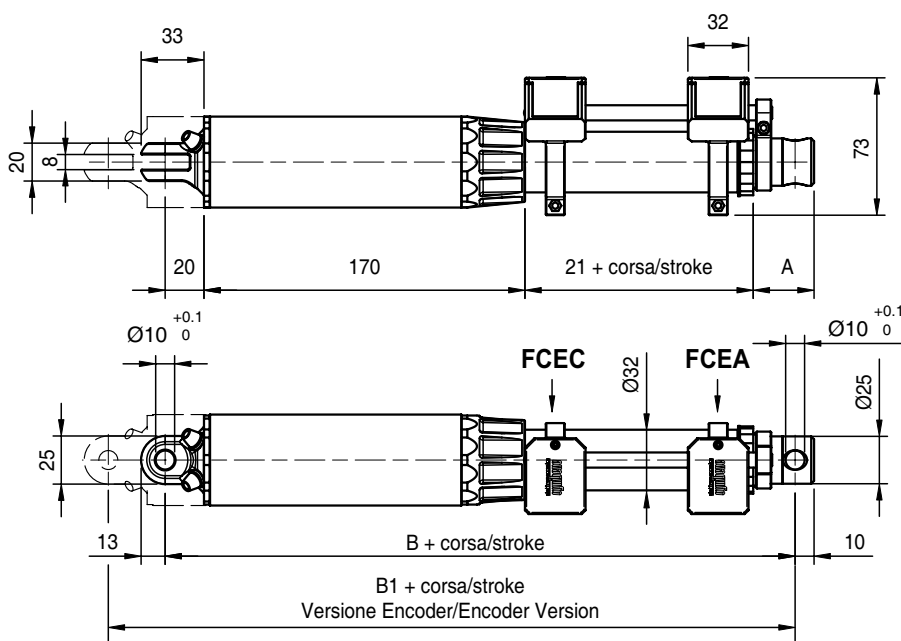
Elements and technical information available in "Electromechanical Actuators + Jack Choice Guideline" have to be carefully considered in order to perform a proper actuator selection according to your application.

L02



QUOTA	Corsa < a 320 mm.	Corsa > a 320 mm.
MEASURE	Stroke < to 320 mm.	Stroke > to 320 mm.
A	30	40
B	225 + corsa/stroke	235 + corsa/stroke
B1	255 + corsa/stroke	265 + corsa/stroke

L02 - FCE



QUOTA	Corsa < a 320 mm.	Corsa > a 320 mm.
MEASURE	Stroke < to 320 mm.	Stroke > to 320 mm.
A	32	42
B	233 + corsa/stroke	243 + corsa/stroke
B1	263 + corsa/stroke	273 + corsa/stroke

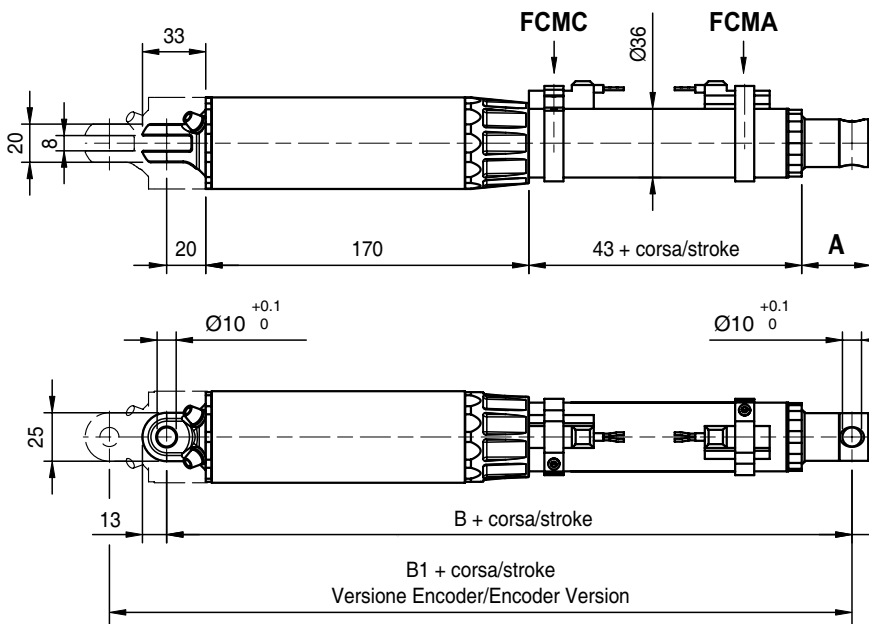
FCEC = Finecorsa meccanico chiusura
FCEA = Finecorsa meccanico apertura

FCEC = Closing mechanical switch
FCEA = Opening mechanical switch

N.B.: In questa versione non è applicabile l'opzione dell'antirrotazione.

Note: Antirotation key is not available in this version

L02 - FCM

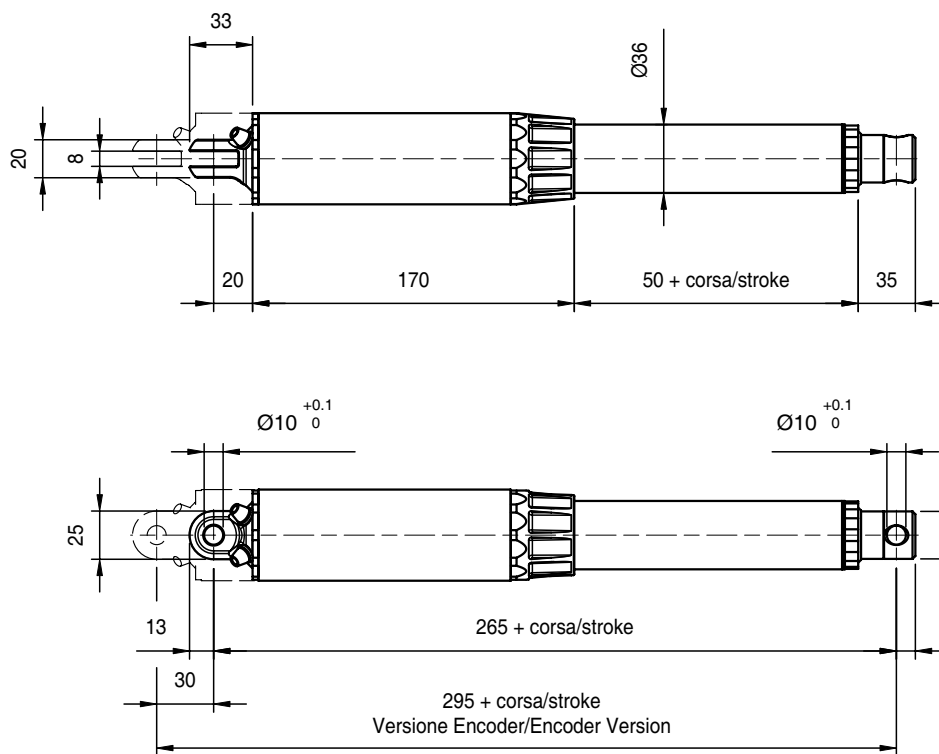


QUOTA MEASURE	Corsa < a 320 mm. Stroke < to 320 mm.	Corsa > a 320 mm. Stroke > to 320 mm.
A	36	46
B	259 + corsa/stroke	269 + corsa/stroke
B1	289 + corsa/stroke	299 + corsa/stroke

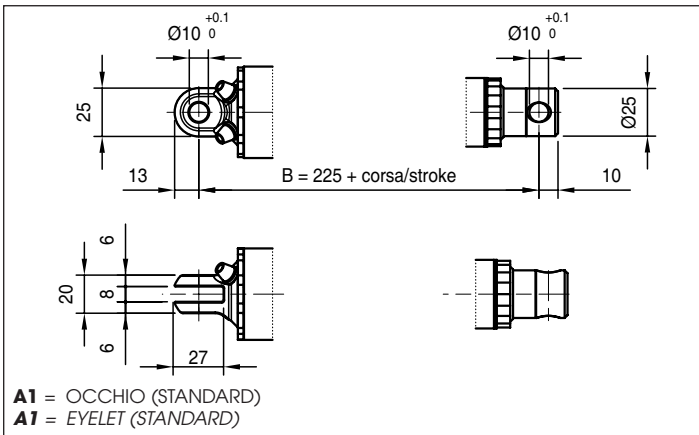
FCMC = Finecorsa magnetico chiusura
FCMA = Finecorsa magnetico apertura

FCMC = Closing magnetic switch
FCMA = Opening magnetic switch

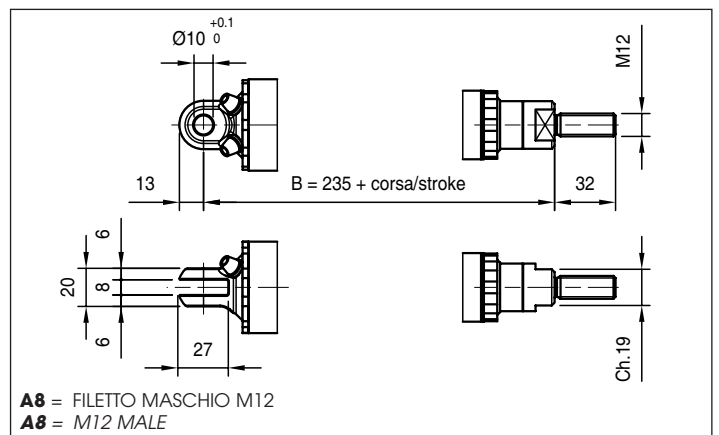
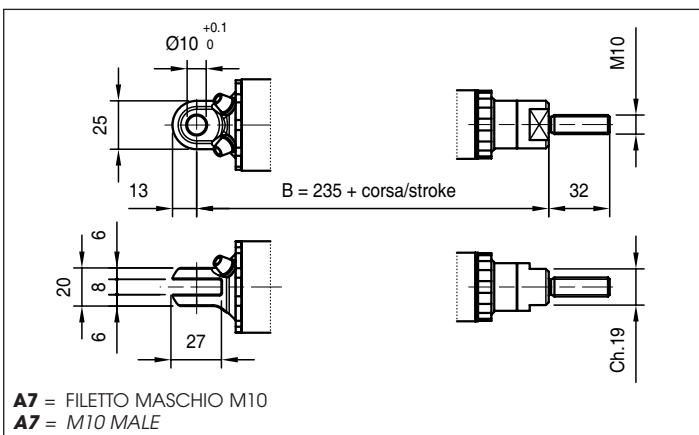
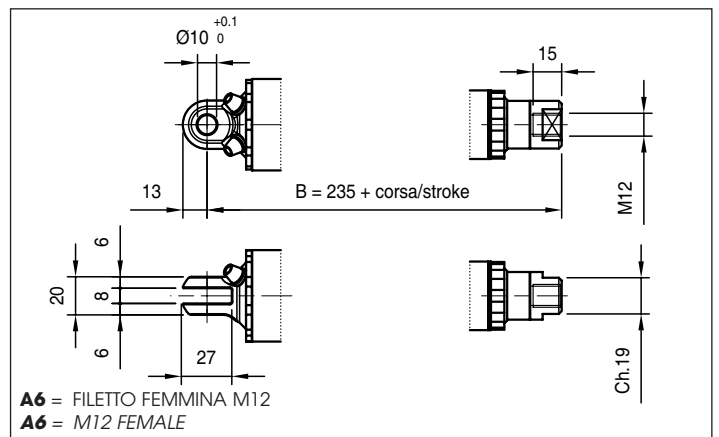
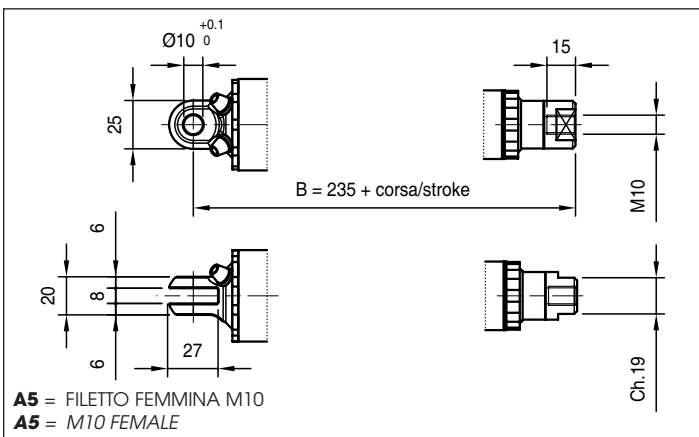
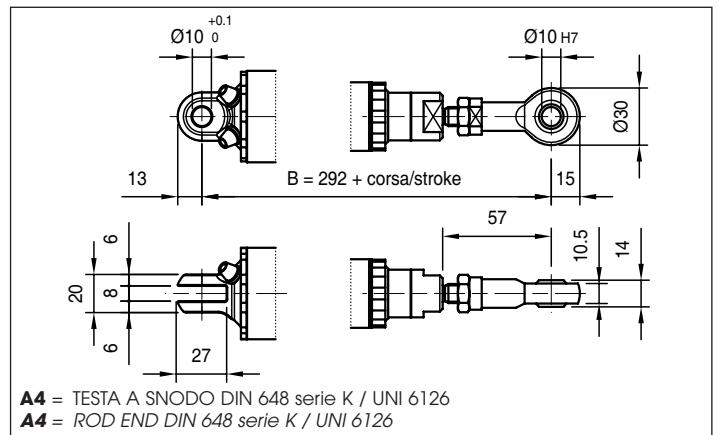
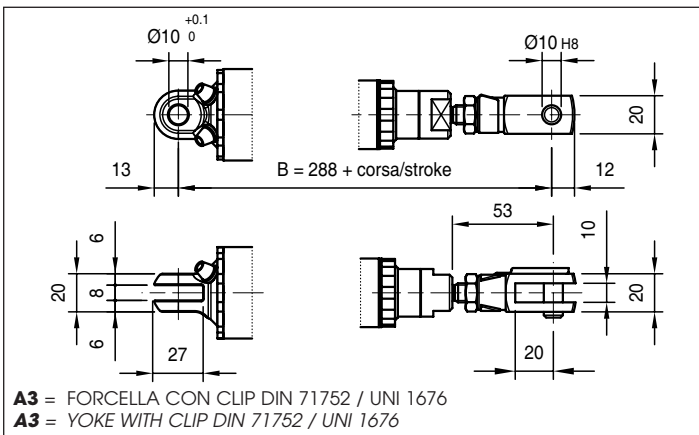
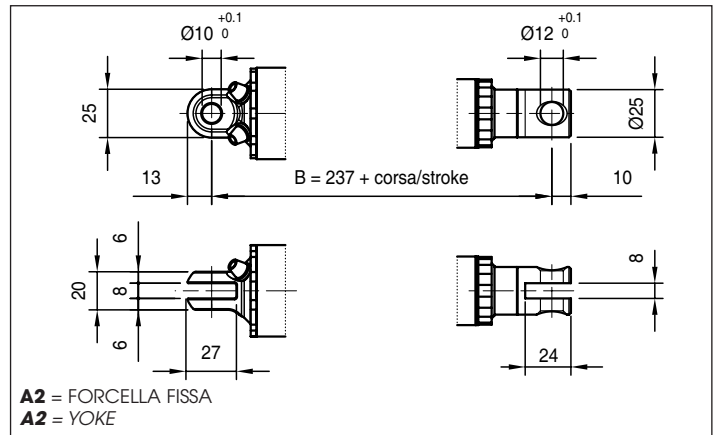
L02 - VRS (ballscrew)



Attacchi anteriori L02



Front ends L02



NB: Variazioni quota "B" in base al modello
Note: "B" dimension variations depending on model
NB: In versione Encoder la quota "B" aumenta di 30 mm
Note: When featuring encoder, dimension "B" is 30 mm longer

L02 = Vedi figure / See pictures
L02 corsa / stroke > 320 mm = + 10 mm
L02-FCE corsa / stroke < 320 mm = + 8 mm
L02-FCE corsa / stroke > 320 mm = + 18 mm
L02-FCM = + 34 mm
L02-FCM corsa / stroke > 320 mm = + 44 mm
L02-VRS = + 40 mm

Modello L03

- Motore a magneti permanenti
- Riduttore epicicloidale
- Stelo filettato trapezoidale e VRS
- Asta traslante in acciaio cromato
- Lubrificazione permanente a grasso
- IP 65
- Temperatura di funzionamento -10°C +60°C
- Impiego intermittente S3 30% (5 min)*
- Fine corsa a richiesta

(*) Per impieghi diversi contattare il Ns Ufficio Tecnico

Model L03

- Permanent magnet motor
- Planetary gearbox
- ACME lead screw / VRS (ballscrew)
- Chrome plated steel push rod
- Permanent lubrication by grease
- IP 65
- Temperature range -10°C +60°C
- Intermittent duty S3 30% (5 min)*
- Limit switches on request

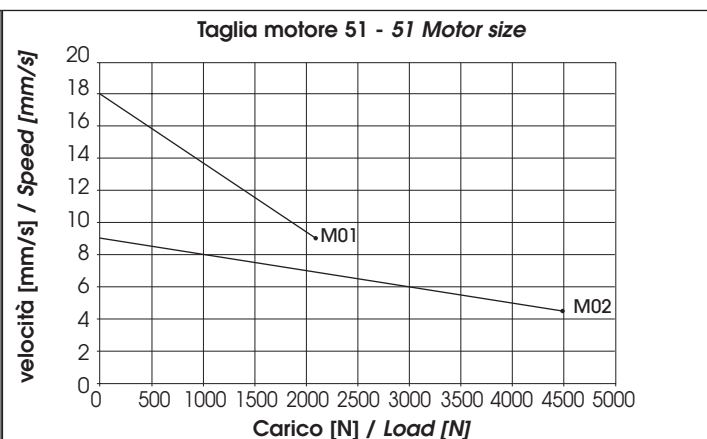
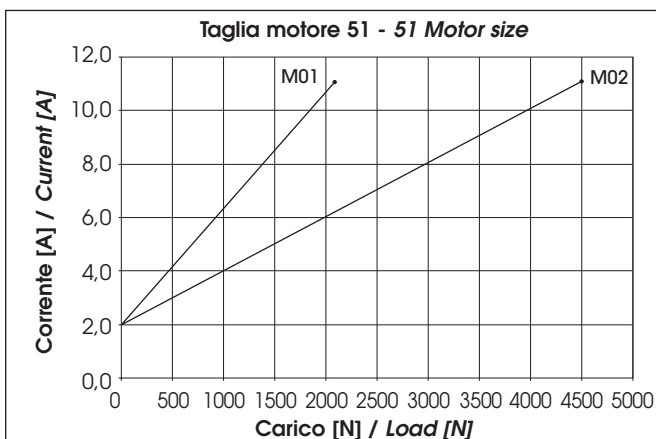
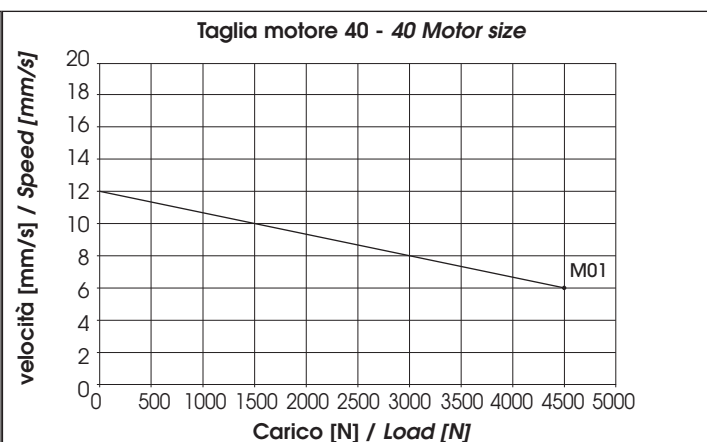
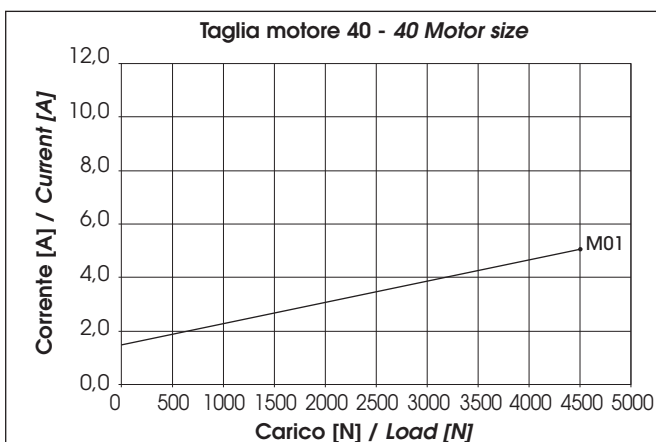
(*) For any special duty please contact our offices

L03

Fmax [N]	Velocità [mm/s]	Versione	Taglia motore	Giri motore [rpm]	Diametro vite [mm]	Passo [mm]	Rendimento
<i>Fmax [N]</i>	<i>Speed [mm/s]</i>	<i>Version</i>	<i>Motor size</i>	<i>Motor speed [rpm]</i>	<i>Screw diameter [mm]</i>	<i>Pitch [mm]</i>	<i>Efficiency</i>
2100	18	M01	-	155	16	8	0,32
4500	19	M02	-	155	16	4	0,29

L03 VRS (ballscrew)

Fmax [N]	Velocità [mm/s]	Versione	Taglia motore	Giri motore [rpm]	Diametro vite [mm]	Passo [mm]	Rendimento
<i>Fmax [N]</i>	<i>Speed [mm/s]</i>	<i>Version</i>	<i>Motor size</i>	<i>Motor speed [rpm]</i>	<i>Screw diameter [mm]</i>	<i>Pitch [mm]</i>	<i>Efficiency</i>
4500	12	M01	-	176	16	5	0,77

L03
Diagrammi di corrente - Current diagram
Diagrammi di velocità - Speed diagram

L03 VRS (ballscrew)
Diagrammi di corrente - Current diagram
Diagrammi di velocità - Speed diagram


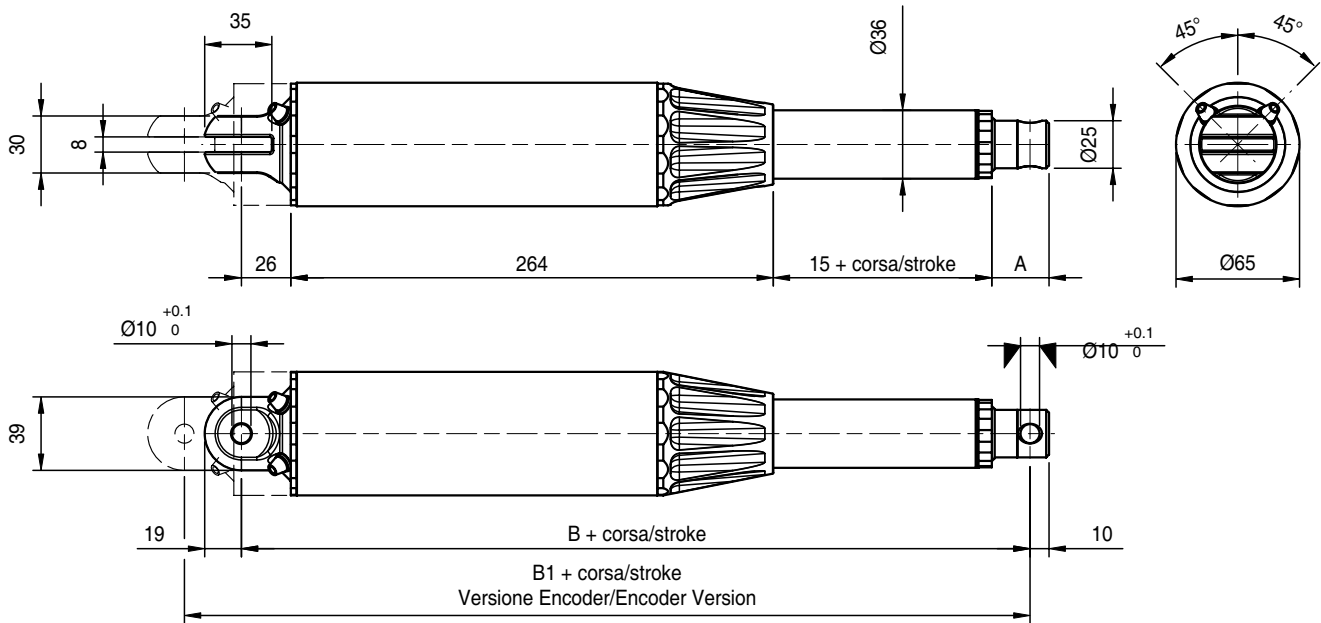
Diagrammi riferiti alla tensione di alimentazione 24Vdc. Per tensione 12Vdc raddoppiare il valore di corrente e ridurre il valore di carico del 20%. Per tensione 36Vdc ridurre il valore di corrente del 30% e lasciare inalterata la velocità.

Per una corretta scelta dell'attuatore idoneo alla Vs. applicazione si devono utilizzare le informazioni tecniche che trovate nel fascicolo "Guida alla Scelta degli Attuatori e dei Martinetti Elettromeccanici".

Diagrams valids for 24Vdc power supply. For 12Vdc power supply currents are doubled and loads are 20% slower. For 36Vdc power supply currents are 30% lower and speeds remain the same.

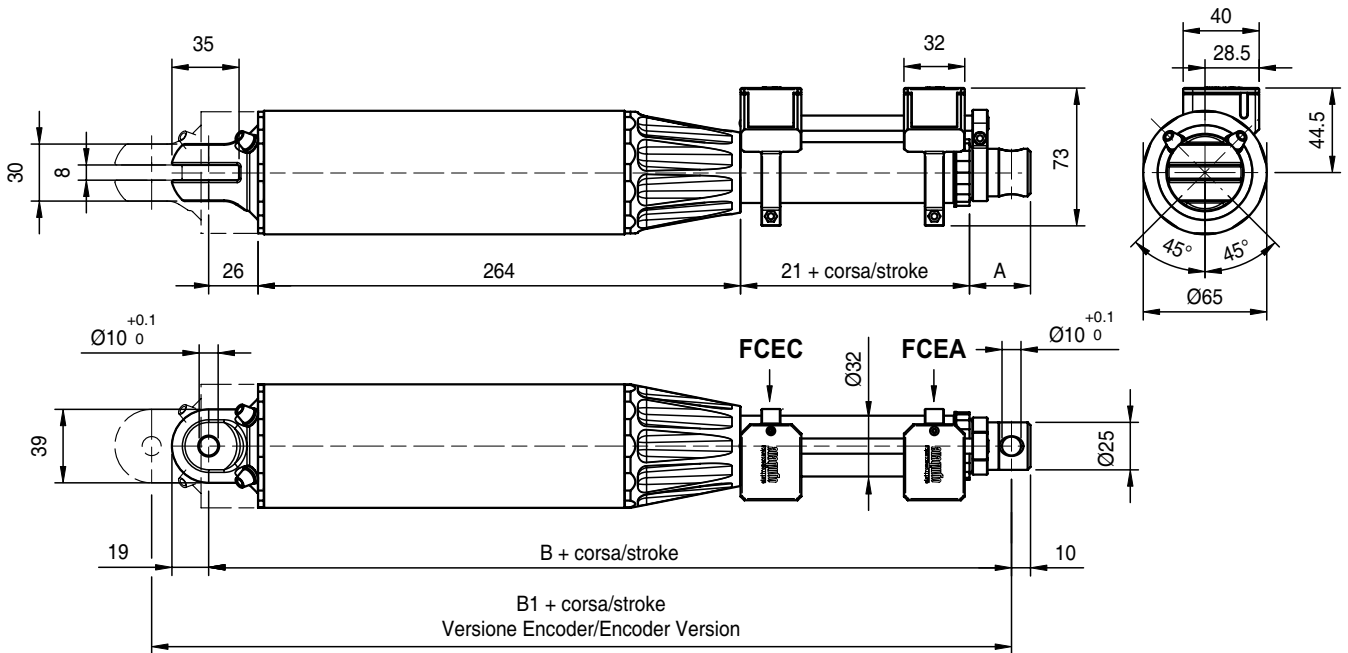
Elements and technical information available in "Electromechanical Actuators + Jack Choice Guideline" have to be carefully considered in order to perform a proper actuator selection according to your application.

L03



QUOTA	Corsa < a 320 mm.	Corsa > a 320 mm.
MEASURE	Stroke < to 320 mm.	Stroke > to 320 mm.
A	30	40
B	325 + corsa/stroke	335 + corsa/stroke
B1	355 + corsa/stroke	365 + corsa/stroke

L03 - FCE



FCEC = Finecorsa meccanico chiusura
FCEA = Finecorsa meccanico apertura

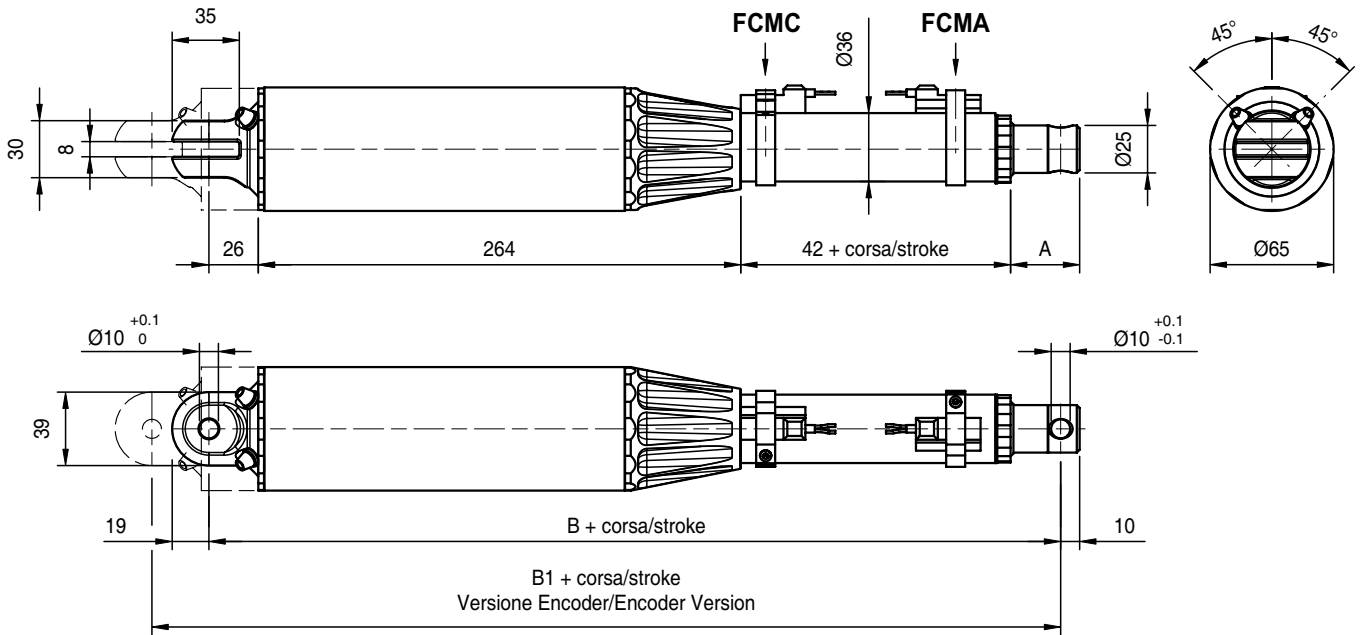
FCEC = Closing mechanical switch
FCEA = Opening mechanical switch

N.B.: In questa versione non è applicabile l'opzione dell'antitrotazione.

Note: Antitrotation key is not available in this version

QUOTA	Corsa < a 320 mm.	Corsa > a 320 mm.
MEASURE	Stroke < to 320 mm.	Stroke > to 320 mm.
A	32	42
B	333 + corsa/stroke	343 + corsa/stroke
B1	363 + corsa/stroke	373 + corsa/stroke

L03 - FCM

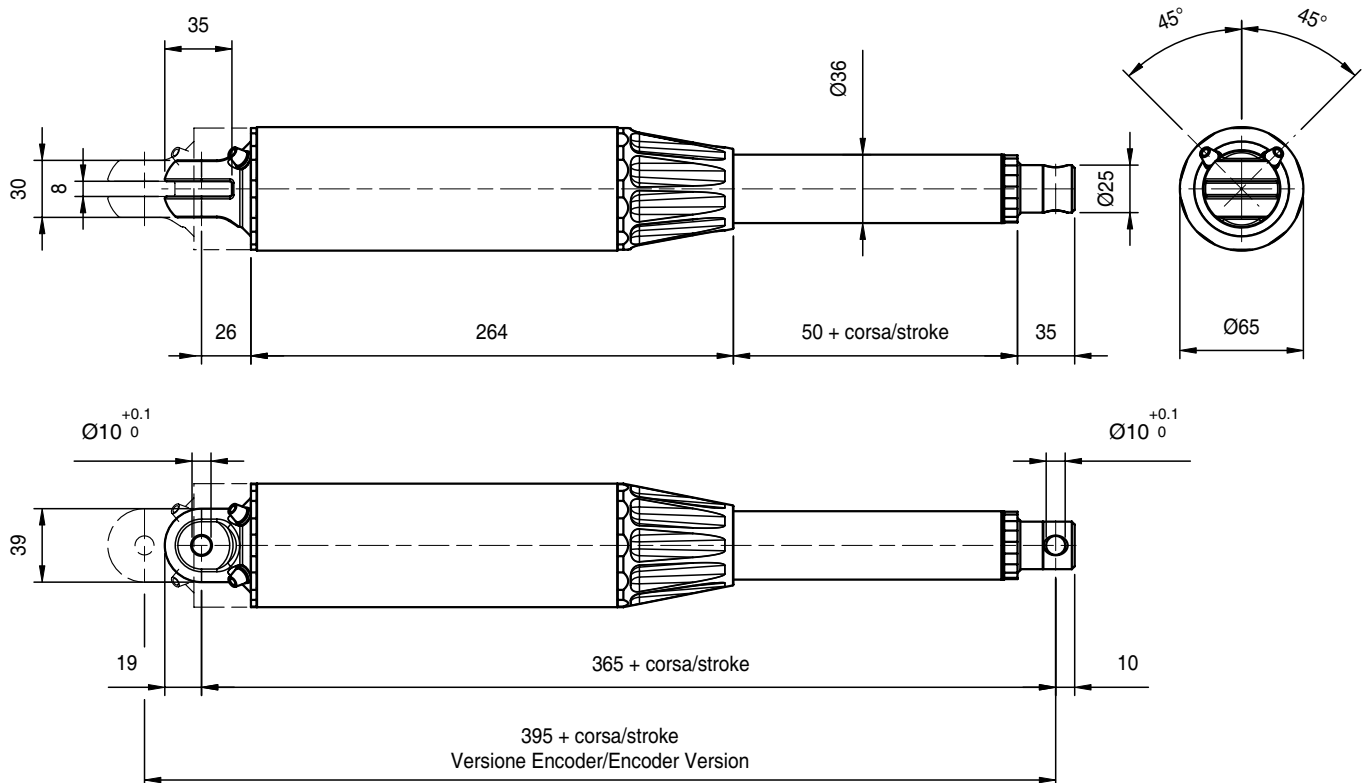


FCMC = Finecorsa magnetico chiusura
FCMA = Finecorsa magnetico apertura

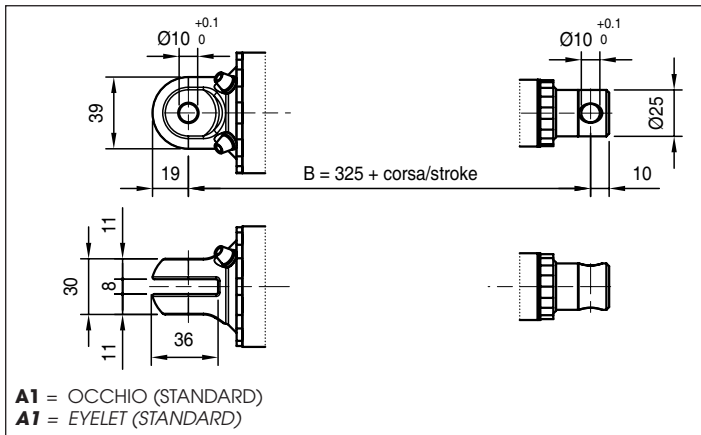
FCMC = Closing magnetic switch
FCMA = Opening magnetic switch

QUOTA	Corsa < a 320 mm.	Corsa > a 320 mm.
MEASURE	Stroke < to 320 mm.	Stroke > to 320 mm.
A	36	46
B	358 + corsa/stroke	368 + corsa/stroke
B1	388 + corsa/stroke	398 + corsa/stroke

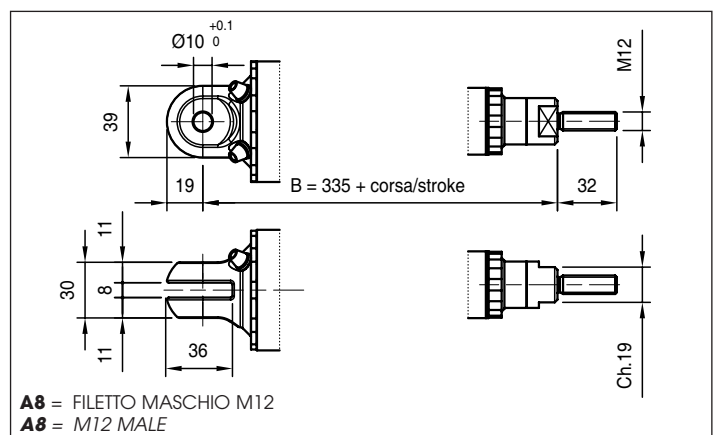
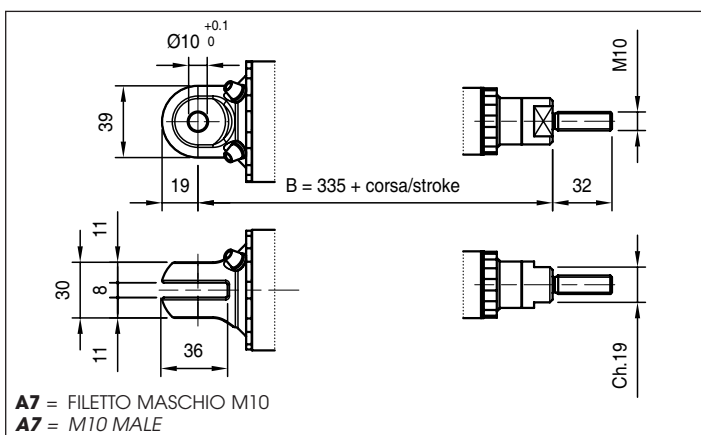
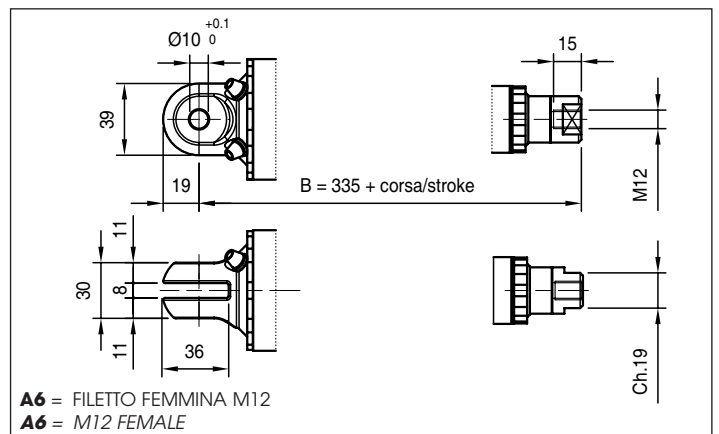
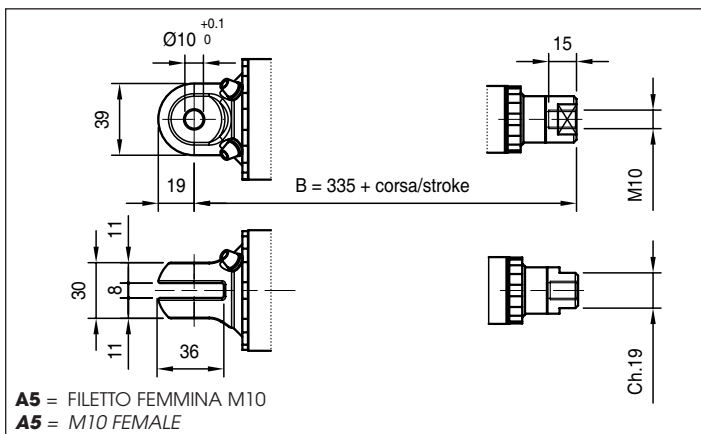
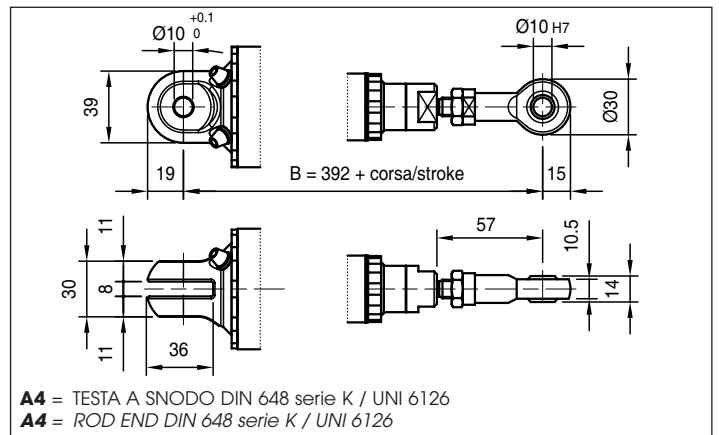
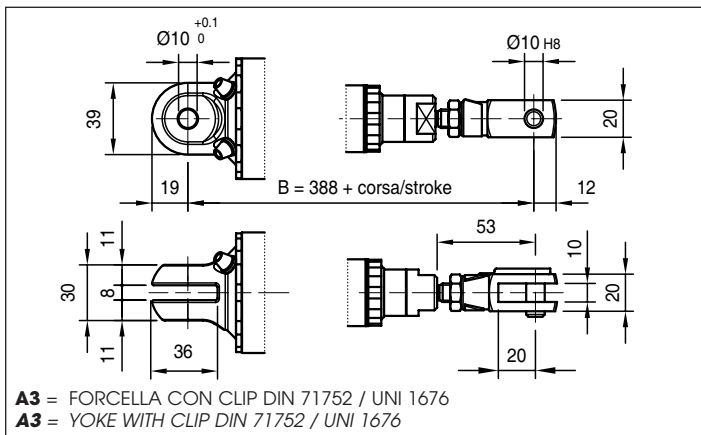
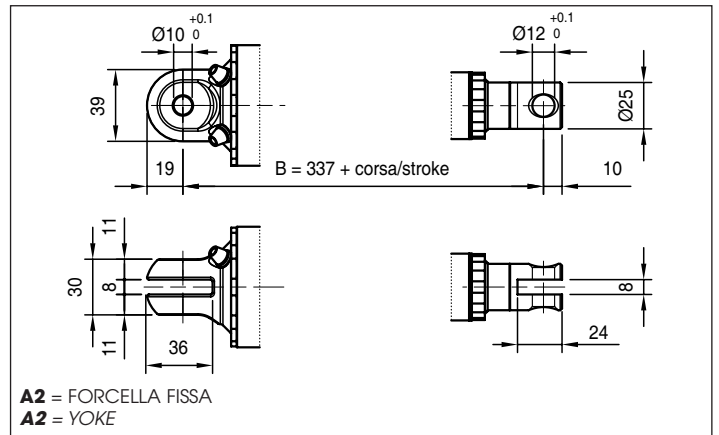
L03 - VRS (ballscrew)



Attacchi anteriori L03



Front ends L03



NB: Variazioni quota "B" in base al modello
Note: "B" dimension variations depending on model
NB: In versione Encoder la quota "B" aumenta di 30 mm
Note: When featuring encoder, dimension "B" is 30 mm longer

L03 = Vedi figure / See pictures
L03 corsa / stroke > 320 mm = + 10 mm
L03-FCE corsa / stroke < 320 mm = + 8 mm
L02-FCE corsa / stroke > 320 mm = + 18 mm
L02-FCM = + 33 mm
L02-FCM corsa / stroke > 320 mm = + 43 mm
L02-VRS = + 40 mm

**Dispositivi Controllo Corsa
Elettrici / Elettronici**
**Electric/Electronic
Stroke Control Devices**
Fine corsa

Solo per modello L02 tipo XCF

Limit switches

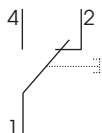
For model L02 type XCF only

Prestazioni / Performances	Tipo / Type
	XCF
Tensione / Voltage	250 Vac
Carico resistivo / Resistive load	10 A
Carico motore / Motor load	2 A

Caratteristiche tecniche micro

Le caratteristiche dei microinterruttori di finecorsa montati sono le seguenti:

- Alloggiamento: PA66 rinforzato con fibra di vetro
- Meccanismo: azione a scatto con molla in acciaio inox. Un contatto in scambio NC/NO

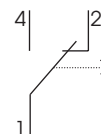


- Contatti: argento
- Terminali: dorati
- Vita meccanica: minimo 5x10⁶ azionamenti non impulsivi.

Switches technicals features

Limit Switches Features following:

- Housing: Glass fibre reinforce PA66
- Mechanism: Snap-action coil spring mechanism with stainless steel spring. Changeover, normally-closed / normally-open



- Contacts: fine silver
- Terminals: gold flashed
- Mechanical life: 5x10⁶ cycle minimum (impact free actuation).

Fine corsa magnetici FCM
Magnetic limit switches FCM

Prestazioni / Performances	Tipo / Type		
	DSM 1 H 425	DSL 1 C 225	DSL 4 N 225
Tensione in DC / DC voltage	3 / 110 V	3 / 30 V	6 / 30 V
Tensione in AC / AC voltage	3 / 110 V	3 / 30 V	/
Corrente a 25°C / 25°C Current	0,5 A	0,1 A	0,20 A
Potenza / Power	20 VA	6 VA	4 W
Tempo inserzione / ON time	0,5 ms	0,5 ms	0,8 ms
Tempo disinserzione / OFF time	0,02 ms	0,1 ms	0,3 ms
Cavo alimentazione / Supply cable	PVC 2 x 0,14 mm	PVC 2 x 0,14 mm	PVC 3 x 0,14 mm
Lunghezza cavo / Cablelength	2500 mm		
Protezione / Protection	IP67		

Circuito H (DSM)

Circuito con ampolla Reed normalmente chiusa protetta da varistore contro le sovratensioni generate all'apertura del circuito, e sistema di visualizzazione.

Circuito N - PNP (DSL)

Circuito con effetto di Hall normalmente aperto con uscita PNP.

Protetto contro l'inversione di polarità e contro picchi di sovratensione.

LED GIALLO: presenza tensione (solo DSM). LED VERDE: carico inserito (LED giallo per DSL - DCB)

Circuito C (DSL)

Circuito con ampolla Reed normalmente aperta, protetta da varistore contro le sovratensioni generate all'apertura del circuito, e sistema di visualizzazione.

Circuit H (DSM)

Circuit with Reed switch normally closed protected by a varistor against overvoltages caused when switching off, with indicator.

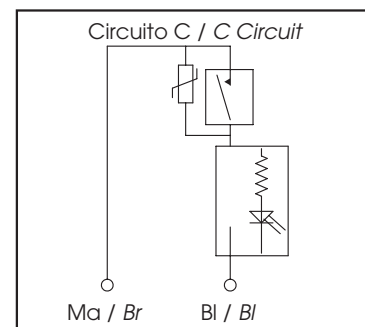
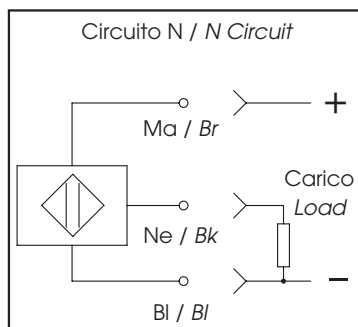
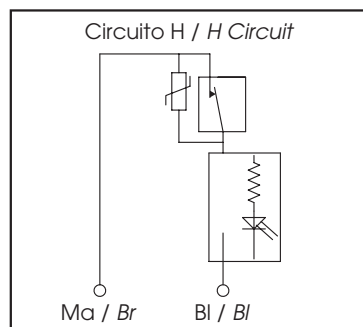
Circuit N - PNP (DSL)

Circuit with Hall-effect switch normally open with outlet PNP, protections against overvoltages spikes and reverse of polarity.

Yellow LED: Voltage in (only for DSM). Green LED: Load in (yellow LED for DSL - DCB).

Circuit C (DSL)

Circuit with Reed switch normally open protected by a varistor against overvoltages caused when switching off, with indicator.


Riferimento Sigla d'ordinazione
Fine Corsa Meccanici:

2FC1 = 2 Micro XCF

3FC1 = 3 Micro XCF

4FC1 = 4 Micro XCF

Fine Corsa Magnetici:

2FCM0 = 2 Sensori DSM 1H

2FCM1 = 2 Sensori DSL 1C

2FCM2 = 2 Sensori DSL.4N

3FCM0 = 3 Sensori DSM 1H

3FCM1 = 3 Sensori DSL 1C

3FCM2 = 3 Sensori DSL.4N

Ordering Key references
Mechanical limit switches:

2FC1 = 2 Microswitches XCF

3FC1 = 3 Microswitches XCF

4FC1 = 4 Microswitches XCF

Magnetic limit switches:

2FCM0 = 2 Sensors DSM 1H

2FCM1 = 2 Sensors DSL 1C

2FCM2 = 2 Sensors DSL.4N

3FCM0 = 3 Sensors DSM 1H

3FCM1 = 3 Sensors DSL 1C

3FCM2 = 3 Sensors DSL.4N

SIGLA DI ORDINAZIONE - ORDERING KEY

L02 / 0250 / M01 / 24 / 2FCO / IP65 / P1 / A1 / A+B / N.DIS

MODELLO / MODEL: _____

L02
L02-FCE
L02-FCM
L03
L03-FCM
L03-VRS

CORSA / STROKE: mm _____

es. 250 mm = 0250

VELOCITÀ / SPEED: mm/s Pag.1/5 _____

M01 / M02 / M03 = **Modello / Model: L02**

M01 / M02 = **Modello / Model: L03**

M01 = **Modello / Model: L03-VRS**

M00 = **Velocità non contemplate / Speed to be provided**

MOTORE / MOTOR: _____

D.C.:

12 Vdc / 24 Vdc

FINE CORSA / LIMIT SWITCHES: Pag. 10 _____

Senza / None: Omettere / Leave blank

GRADO PROTEZIONE / PROTECTION CLASS: _____

IP65 (Standard): Omettere / Leave blank

ATTACCO POSTERIORE / REAR END: _____

P0 = Senza / None

P1 = Forcella Fissa / Yoke (Standard)

P2 = Attacco a Disegno / Special (Drawing to be provided)

ATTACCO ANTERIORE / FRONT END: Pag. 4/8 _____

A0 = Senza / None

A1 = Occhio / Eyelet (Standard)

A2 = Forcella Fissa / Yoke

A3 = Forcella + Clip / Yoke + Clip

A4 = Testa a Snodo / Rod end

A5 = Filetto Femmina M10 / M10 female

A6 = Filetto Femmina M12 / M12 female

A7 = Filetto Maschio M10 / M10 male

A8 = Filetto Maschio M12 / M12 male

A9 = Attacco a Disegno / Special (Drawing to be provided)

OPZIONI / OPTIONS: _____

Senza / None: Omettere / Leave blank

A = Versione Inox (canotto, asta, attacco anteriore) / Stainless steel version (protection tube, rod, front end)

E = Guarnizioni in Viton / Viton joints

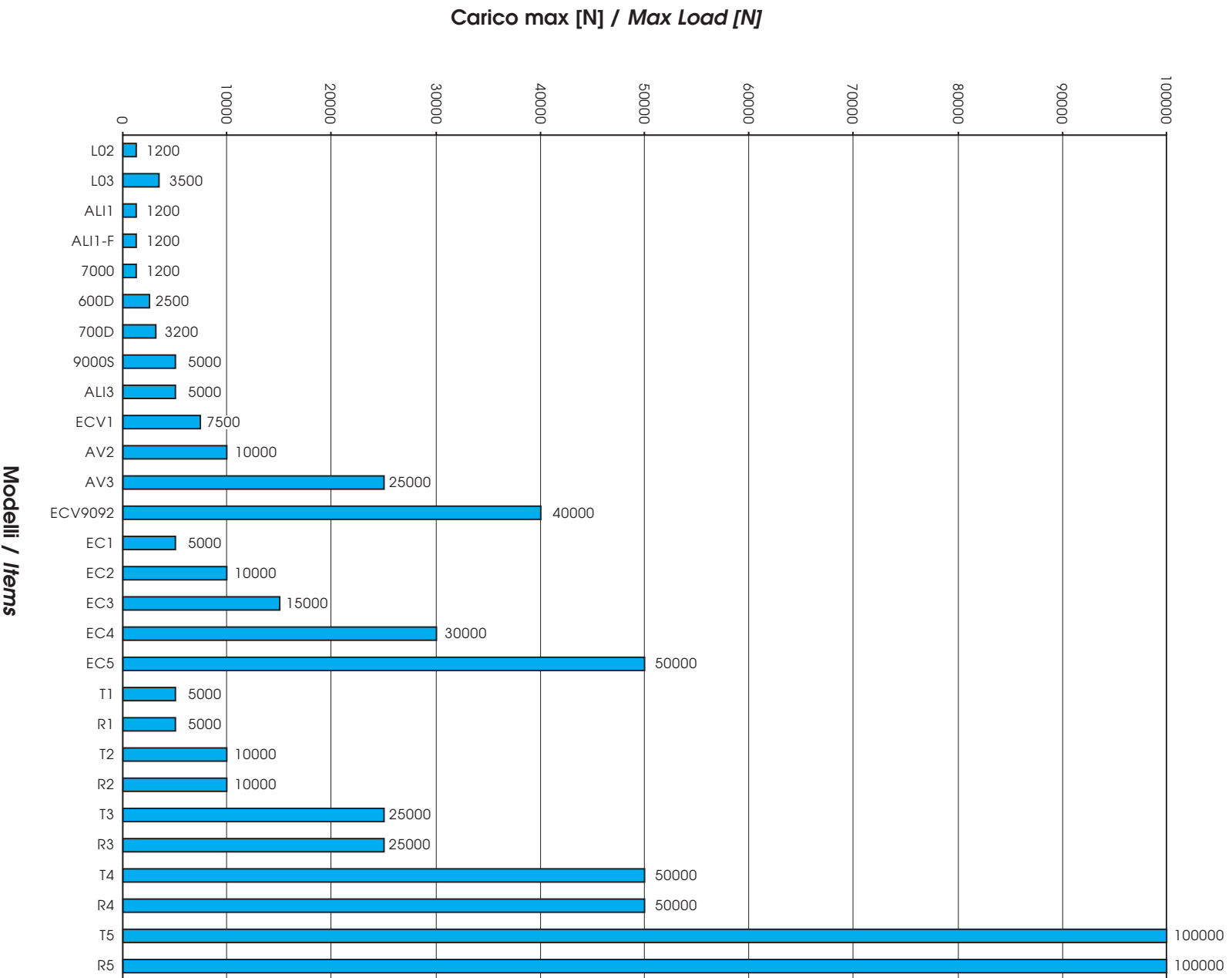
F = Verniciatura / Painting

L = Antirrotazione / Anti-rotation device

VARIANTI / VERSIONS: _____

N° Disegno / Drawing number: Per Condizioni non Contemplate / Drawing to be provided

Senza / None: Omettere / Leave blank



I dati contenuti nella presente pubblicazione sono ritenuti precisi ed affidabili. Tuttavia è responsabilità dell'utilizzatore la valutazione dell'idoneità del prodotto Ognibene per la specifica applicazione. Ognibene si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso.

Specifications in this publication are meant to be accurate and reliable. However, it is responsibility of the product user to determine the suitability of Ognibene products for a specific application. Ognibene has the right to make changes without prior notice.



 **ognibene**
elettromeccanica

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

Ognibene Elettromeccanica srl

Via Due Portoni, 23 - 40132 Bologna (Italy) - Tel. +39.051.402221 r.a. - Fax +39.051.404567
info@ognibene.bo.it - www.ognibene.bo.it